HAMBOORG.CITY

Nền tảng miễn phí cho người nước ngoài tại Đức

✓ Trợ lý 24/7 bằng ngôn ngữ của bạn
✓ Máy quét tài liệu chính thức
✓ Nhắc nhở về thời hạn
✓ Máy tính trợ cấp

hamboorg.city — là và sẽ luôn MIỄN PHÍ

Urlaubsanspruch — Quyền nghỉ phép tại Đức

Hướng dẫn chi tiết về quyền nghỉ phép tại Đức, bao gồm số ngày tối thiểu, cách tính toán, quy định về Resturlaub và xử lý khi nghỉ phép trùng với bệnh.

Deutsche Begriffe: Urlaubsanspruch | Urlaub | Erholungsurlaub | Resturlaub | Bundesurlaubsgesetz | Werktage | Urlaubsabgeltung | Krankschreibung | Hinweispflicht | Sonderurlaub | Zusatzurlaub | Elternzeit

---

Urlaubsanspruch — Quyền nghỉ phép hàng năm

Bạn được nghỉ phép bao nhiêu ngày?

Mức tối thiểu theo luật (Bundesurlaubsgesetz §3): **24 ngày làm việc** trong tuần 6 ngày = **20 ngày** trong tuần 5 ngày. Trong hợp đồng lao động và thỏa thuận tập thể thường là 25–30 ngày.

Ngày làm việc / tuần	Nghỉ phép tối thiểu
5 ngày	20 ngày
4 ngày	16 ngày
3 ngày	12 ngày

Những người có chứng chỉ khuyết tật được thêm +5 ngày (Zusatzurlaub).

Khi nào bạn có thể nghỉ phép?

• Quyền đầy đủ **sau 6 tháng** làm việc (Wartezeit)

• Trong 6 tháng đầu: 1/12 phép năm cho mỗi tháng làm việc

Resturlaub — Phép chưa sử dụng

• Thường phải sử dụng **trước ngày 31 tháng 3** năm sau, nếu không sẽ mất

• NHƯNG: theo các phán quyết của EuGH/BAG, nhà tuyển dụng có **Hinweispflicht** — phải thông báo cho bạn kịp thời về phép còn lại. Nếu không làm như vậy, **phép sẽ không mất**

Ốm đau trong kỳ nghỉ phép

Bạn bị bệnh trong kỳ nghỉ phép? Lấy **Krankschreibung** (giấy xác nhận bệnh) — những ngày này không tính là phép và sẽ được trả lại (§9 BUrlG). Đối với bệnh dài hạn xem Krankengeld.

Phép và kết thúc công việc

• Rời khỏi nửa đầu năm: phép tính theo tỷ lệ

• Ngày chưa sử dụng → **thanh toán bằng tiền (Urlaubsabgeltung)**

Trường hợp đặc biệt

• **Minijob:** bạn vẫn có quyền nghỉ phép đầy đủ (tính theo tỷ lệ với số ngày làm việc)

• **Elternzeit:** nhà tuyển dụng có thể giảm phép 1/12 cho mỗi tháng đầy đủ nghỉ phép sinh con

• **Urlaubsgeld** (tiền phụ cấp nghỉ phép) là tự nguyện — nếu bạn nhận được nó, bạn sẽ thấy nó trên phiếu lương

• **Sonderurlaub** (kết hôn, sinh con, tử vong người thân, chuyển nhà): 1–2 ngày theo §616 BGB hoặc thỏa thuận tập thể